

MAXIMIZE YOUR REFUND WITH MYFREETAXES.ORG

Aumente su reembolso a lo máximo con MyFreeTaxes.org/es



**United
Way**



United Ways of California

*my
free
Taxes.org*

Who we are | Quienes somos

United Way offers safe, reliable, and no-cost tax preparation services statewide to help you avoid costly paid preparer fees and, instead, get the most for your money.

United Way ofrece servicios de preparación de impuestos seguros, confiables y sin costo en todo el estado para ayudarle a evitar costosas tarifas de preparadores pagados y, en su lugar, aumentar al máximo su dinero.

MEET CINDY!

Cindy is a single mom with three girls. Cindy lives in Northern California and works as a medical receptionist. Although she works full time, she has struggled to make ends meet and plan for her future.

Cindy visited a VITA Site and was able to get her taxes done for free! As a result, she was able to secure stable housing for her family.

¡CONOZCAN A CINDY!

Cindy es una madre soltera con tres niñas. Cindy vive en el norte de California y trabaja como recepcionista médica. Aunque trabaja a tiempo completo, ha luchado mucho en proveer por su familia y planear para su futuro.

¡Cindy visitó un sitio de VITA y pudo hacer sus impuestos gratis! Como resultado, pudo asegurar una vivienda estable para su familia.



MEET CINDY! ¡CONOZCAN A CINDY!

After filing her return, Cindy got the following refund. *Después de presentar su declaración, Cindy recibió el siguiente reembolso.*

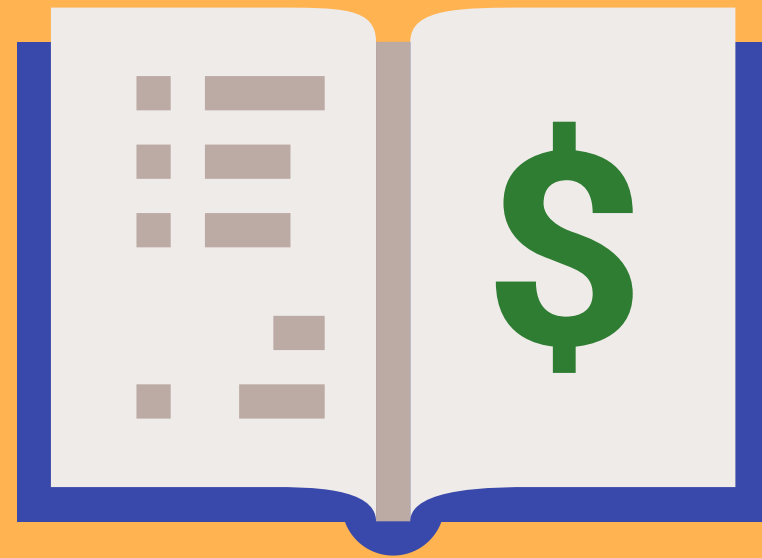
Federal EITC EITC Federal	\$6,629
Recovery Rebate Estimulo	\$1,100
Child Tax Credit Credito Tributario por Hijos	\$4,200
CalEITC	\$347
YCTC Crédito Tributario por Hijos Menores	\$1,000
Other Otro	\$822
TOTAL REFUND REEMBOLSO TOTAL	\$14,098



*Disclaimer: The Recovery Rebate Credits along with certain credit expansions were part of COVID-19 relief efforts, and are not applicable to the 2022 tax year.
Atención: El estímulo junto con ciertas expansiones de los créditos fiscales fueron parte de los esfuerzos de alivio de COVID-19 y no aplican al año fiscal 2022.*

POPULAR TAX CREDITS

CREDITOS FISCALES POPULARES



FEDERAL TAX CREDITS

CRÉDITOS TRIBUTARIOS FEDERALES

www.irs.gov

EARNED INCOME TAX CREDIT (EITC)

- Must file a FEDERAL return
- Earned income between \$1-\$63,398
- File with a valid SSN
- Be a U.S. citizen or a resident alien all year
- If you are single without any dependents you must be at least age 25 but under age 65 as of Dec. 31.
- Investment income must be below \$11,000.
- Cannot:
 - Be married filing separately unless you meet certain requirements
 - Be a dependent of another person

Earn up to \$7,430

CREDITO TRIBUTARIO POR INGRESO DEL TRABAJO

- Debe llenar una declaración de impuestos FEDERAL
- Ingresos entre \$1-\$63,398 dólares de algún trabajo
- Llenar sus impuestos con un SSN válido
- Ser ciudadano estadounidense o extranjero residente durante todo el año
- Si es soltero/a y no tiene personas a su cargo, debe ser mayor de 25 años y menor de 65
- Tener ingresos de inversión inferiores a \$11,000
- Usted no puede ser:
 - Casado/a y declarando por separado al menos que cumpla ciertos requisitos
 - Dependiente de otra persona.

Hasta \$7,430

FEDERAL TAX CREDITS

CRÉDITOS TRIBUTARIOS FEDERALES

www.irs.gov

EARNED INCOME TAX CREDIT (EITC)

- Types of Earned Income:
 - Wages, salary, or tips where federal income taxes are withheld (W-2)
 - Income from a job where your employer didn't withhold tax (such as gig economy work) including:
 - Deliveries for Uber, Instacart, etc.
 - Running errands or doing tasks
 - Selling goods online
 - Money made from self-employment
 - Benefits from a union strike
 - Certain disability benefits you got before you were the minimum retirement age

CREDITO TRIBUTARIO POR INGRESO DEL TRABAJO

- Clases de ingreso del trabajo
 - Salarios, sueldos o propinas en donde se retienen impuestos federales sobre los ingresos (W-2).
 - Ingresos de un trabajo en donde su empleador no retuvo impuestos (tal como trabajos independientes o temporales), incluyendo:
 - Haciendo entregas para Uber, Instacart, etc.
 - Haciendo mandados o tareas
 - Vendiendo productos en línea
 - Dinero de algún trabajo por cuenta propia
 - Beneficios recibidos de una huelga de un sindicato
 - Ciertos beneficios por incapacidad que recibió antes de que tenía la edad mínima de jubilación

FEDERAL TAX CREDITS

CRÉDITOS TRIBUTARIOS FEDERALES

www.irs.gov

EARNED INCOME TAX CREDIT (EITC)

- Earned income does **NOT** include:
 - Pay you got for work when you were an inmate in a penal institution
 - Interest and dividends
 - Pensions or annuities
 - Social Security
 - Unemployment benefits
 - Alimony
 - Child support
 - Social Security Disability Insurance
 - Supplemental Security Income (SSI)
 - Military disability pensions

CREDITO TRIBUTARIO POR INGRESO DEL TRABAJO

- El ingreso del trabajo **NO** incluye:
 - Paga que recibió por trabajo llevado a cabo mientras usted estuvo encarcelado en una institución penal
 - Intereses y dividendos
 - Pensiones o anualidades
 - Beneficios de Seguro Social
 - Beneficios por desempleo
 - Pensión para el cónyuge divorciado
 - Pensión para hijos menores
 - Seguro por Incapacidad del Seguro Social (SSDI)
 - Ingreso Suplementario del Seguro Social (SSI)
 - Pensión de invalidez fuerzas militares

FEDERAL TAX CREDITS CRÉDITOS TRIBUTARIOS FEDERALES

www.irs.gov

EARNED INCOME TAX CREDIT (EITC) | CREDITO TRIBUTARIO POR INGRESO DEL TRABAJO

- If you receive disability retirement benefits, they are considered earned income until you reach minimum retirement age. Payments you receive from a disability insurance policy that YOU pay the premiums for are NOT earned income.
- A qualifying child for the EITC includes a child who has a SSN and had a permanent and total disability at any time during 2023, regardless of age.

-
- Si recibe beneficios de jubilación por incapacidad, se consideran ingresos de trabajo hasta que alcance la edad mínima de jubilación. Los pagos que recibe de una póliza de seguro por discapacidad por la cual USTED paga las primas NO son ingresos del trabajo.
 - Un niño calificado para el EITC incluye un hijo que tiene un SSN y tiene una incapacidad permanente total en cualquier momento durante el 2023, independientemente de su edad.

FEDERAL TAX CREDITS CRÉDITOS TRIBUTARIOS FEDERALES

www.irs.gov

CHILD TAX CREDIT (CTC)

- Must file a FEDERAL return
- A qualifying child who is under age 17 at the end of the tax year, who has a SSN valid for employment, and didn't provide over half of their own support, and lived with the tax filer claiming the credit for more than half the tax year
- Income is under \$400,000 for married filing jointly and under \$200,000 for all other filing statuses.

Up to \$2,000 per child

CREDITO TRIBUTARIO POR HIJOS

- Debe presentar una declaración de impuestos FEDERAL
- Tener un hijo que reúna los requisitos, menor de 17 años a finales del año fiscal, con un número de la Seguridad Social válido para el empleo, que no haya aportado más de la mitad de su propio sustento económico y que haya vivido con usted más de la mitad del año fiscal
- Tener ingresos de \$400,000 o menos si está casado/a y va a presentar una declaración de impuestos conjunta, o tener ingresos de \$200,000 o menos para todos los demás estados civiles

Hasta \$2,000 por hijo

FEDERAL TAX CREDITS CRÉDITOS TRIBUTARIOS FEDERALES

www.irs.gov

Child and Dependent Care Credit | Crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes

If you pay someone to care for your dependent under age 13 or your spouse or dependent who is not able to care for themselves, you may be able to get a credit of up to 35% of your expenses.

Si le paga a alguien para que cuide a su dependiente menor de 13 años o a su cónyuge o dependiente que no puede cuidar de sí mismo, es posible que pueda obtener un crédito hasta el 35 % de sus gastos.



FEDERAL TAX CREDITS CRÉDITOS TRIBUTARIOS FEDERALES

www.irs.gov

Child and Dependent Care Credit | Crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes

1. A qualifying child who is your dependent and who was under age 13 when the care was provided OR
2. Your spouse who was not physically or mentally able to care for themselves and lived with you for more than half the year OR



-
1. Un hijo que califica como su dependiente y fue menor de 13 años cuando se brindó el cuidado; O
 2. Su cónyuge que no era física o mentalmente capaz de cuidar de sí mismo y vivió con usted durante más de la mitad del año; O

FEDERAL TAX CREDITS

CRÉDITOS TRIBUTARIOS FEDERALES

www.irs.gov

Child and Dependent Care Credit

3. A person who was not physically or mentally able to care for themselves, lived with you for more than half the year, and either:
- Was your dependent; or
 - Would have been your dependent, except that:
 - They received gross income of \$4,700 or more;
 - They filed a joint return; or
 - You, or your spouse if filing jointly, could be claimed as a dependent on someone else's 2023 return.

Crédito por gastos de cuidado de menores y dependientes

3. Una persona que no era física o mentalmente capaz de cuidar de sí misma, vivió con usted durante más de la mitad del año, y ya sea:
- Fue su dependiente; o
 - Hubiera sido su dependiente, excepto que:
 - Recibieron ingresos brutos de \$4,700 o más;
 - Presentaron una declaración conjunta; o
 - Usted, o su cónyuge, si presentan una declaración conjunta, podrían ser reclamados como dependientes en la declaración de otra persona para el año 2023.

STATE TAX CREDITS (CA) CRÉDITOS TRIBUTARIOS ESTATALES (CA)

www.ftb.ca.gov

CALIFORNIA EARNED INCOME TAX CREDIT (CaIEITC)

- Must file a STATE return
- Earned income between \$1-\$30,950
- File with a valid Social Security or ITIN Number.
- Are at least 18 years old or have a qualifying child.
- Lived in CA at least half the tax year.
- Cannot:
 - Claim the qualifying child of another taxpayer
 - Be married filing separately unless you meet certain requirements

Earn up to \$3,529

CRÉDITO TRIBUTARIO POR INGRESO DEL TRABAJO DE CALIFORNIA

- Presentar una declaración de impuestos ESTATAL
- Tener ingresos entre \$1-\$30,950 de algún trabajo
- Tener un SSN o ITIN válido.
- Tener al menos 18 años o tener un hijo que cumpla ciertos requisitos
- Haber vivido en California durante más de la mitad del año
- Usted no puede ser:
 - Ser reclamado como dependiente de otra persona
 - Casado/a y declarando por separado a menos que cumpla con ciertos requisitos

Obtenga hasta \$3,529

STATE TAX CREDITS (CA) CRÉDITOS TRIBUTARIOS ESTATALES (CA)

www.ftb.ca.gov

YOUNG CHILD TAX CREDIT (YCTC)

- Must file a STATE return
- Qualifies for CalEITC (income requirement is an exception)
 - No more than \$30,931 in earned income
 - For tax year 2022 forward, no earned income is required and you may have a net loss of as much as \$32,490.
- Has at least one child under age 6 at the end of the tax year

Earn up to \$1,117

CRÉDITO TRIBUTARIO POR HIJOS MENORES

- Debe llenar una declaración de impuestos ESTATAL
- Califica para CalEITC (el requisito de ingresos es una excepción)
 - No más de \$30,931 en ingresos del trabajo
 - A partir del año fiscal 2022 en adelante, no se requieren ingresos del trabajo y es posible que tenga una pérdida neta de hasta \$32,490.
- Tener al menos un hijo menor de 6 años al final del año fiscal.

Obtenga hasta \$1,117

STATE TAX CREDITS (CA) CRÉDITOS TRIBUTARIOS ESTATALES (CA)

www.ftb.ca.gov

Foster Youth Tax Credit (FYTC)

- Must file a STATE return
- Earned income (\$1-\$30,931)
 - Otherwise qualify for the CalEITC
- Ages 18 to 25 at the end of the tax year
- Were in California foster care at age 13 or older and placed through the California foster care system
- Claim the credit on the 2022 FTB 3514 form, or follow the instructions on your tax software
- Satisfy foster care verification requirement

Earn up to \$1,117

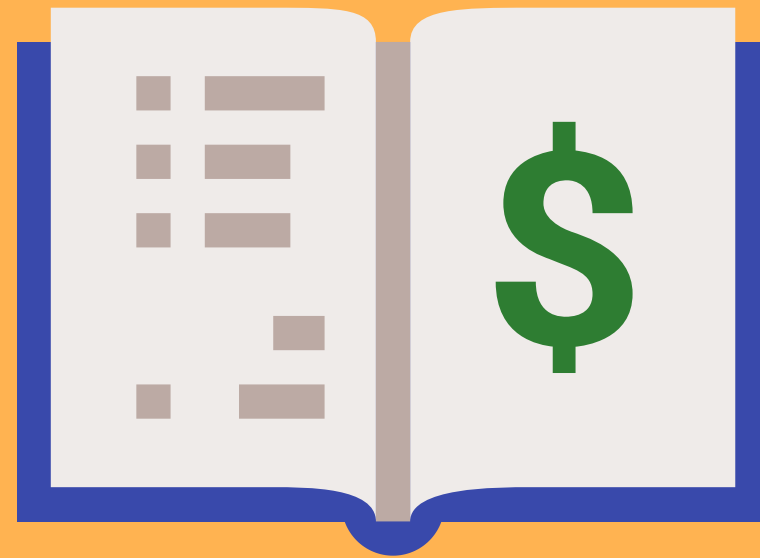
Crédito Tributario por Jóvenes de Crianza Temporal

- Debe llenar una declaración de impuestos ESTATAL
- Ingreso de algún trabajo (\$1-\$30,931)
 - De lo contrario califica para el CalEITC
- De 18 a 25 años al final del año fiscal.
- Fue joven de crianza en California cuando tenía 13 años o más y fue colocado a través del sistema de cuidado de crianza de California.
- Reclame el crédito en el formulario FTB 3514 de 2022, o siga las instrucciones en su software de impuestos
- Requisito de verificación de cuidado de crianza

Obtenga hasta \$1,117

GENERAL TAX TIPS

CONSEJOS GENERALES SOBRE LOS IMPUESTOS



GENERAL TIPS

- Those with lower incomes (without a filing obligation) usually stand to make the most money back on their taxes.
- A tax refund **DOES NOT count as income** in determining eligibility or the amount of benefit for any federally-funded public benefit program. It can't be counted as income for at least 12 months after you get it.
 - *We recommend using a CalABLE account to help save funds without it affecting your disability eligibility.*

CONSEJOS GENERALES

- Personas con ingresos más bajos (sin la obligación de llenar impuestos) generalmente son los que obtienen la mayor cantidad de dinero en su reembolso.
- Un reembolso de impuestos **NO cuenta como ingreso** para determinar la elegibilidad o el monto del beneficio para cualquier programa de beneficios públicos financiado con fondos federales. No se puede contar como ingreso durante al menos 12 meses después de recibirlo.
 - *Recomendamos utilizar una cuenta CalABLE para ayudar a ahorrar fondos sin que esto afecte su elegibilidad por discapacidad.*

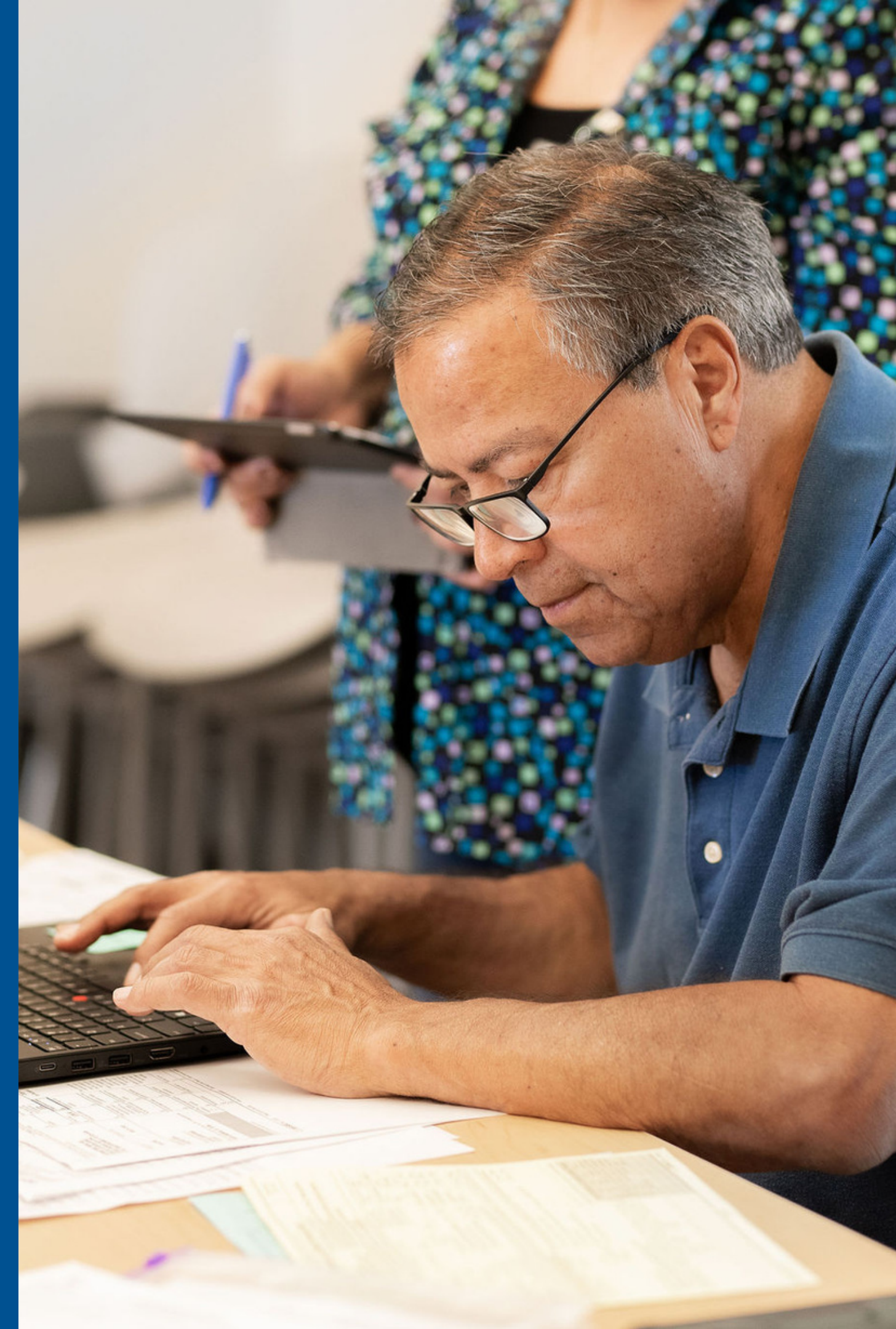


GENERAL TIPS

- Tax credits are not a loan. This is money that you have earned. It belongs to you! But if you don't file, you won't benefit.
- If you do not have a SSN, you can still file taxes if you are eligible for an ITIN.
 - ITIN holders are also eligible for certain tax credits

CONSEJOS GENERALES

- Los créditos fiscales no son un préstamo. Este es su dinero. ¡Le pertenece! Pero si no presenta sus impuestos, no se beneficiará.
- Si no tiene un SSN, aún puede declarar impuestos si es elegible para un ITIN.
 - Los titulares de ITIN también son elegibles para ciertos créditos fiscales.





GENERAL TIPS

- Individual Tax Identification Numbers (ITINs) is a tax processing number available to certain immigrants who cannot get a Social Security Number (SSN).
 - ITINs are issued by the Internal Revenue Service (IRS). The IRS issues ITINs regardless of immigration status.

CONSEJOS GENERALES

- Los Números de Identificación Fiscal Individual (ITIN) son un número de procesamiento de impuestos disponible para ciertos inmigrantes que no pueden obtener un Número de Seguro Social (SSN).
 - Los ITIN son emitidos por el Servicio de Impuestos Internos (IRS). El IRS emite ITIN independientemente del estatus migratorio.



GENERAL TIPS

- ITINs allow individuals ineligible for an SSN to do things like:
 - Report earnings to IRS for tax purposes
 - Open bank accounts with certain banks
 - Conduct business in the U.S.
- For more info, check out our [Guide for ITIN Holders](#).

CONSEJOS GENERALES

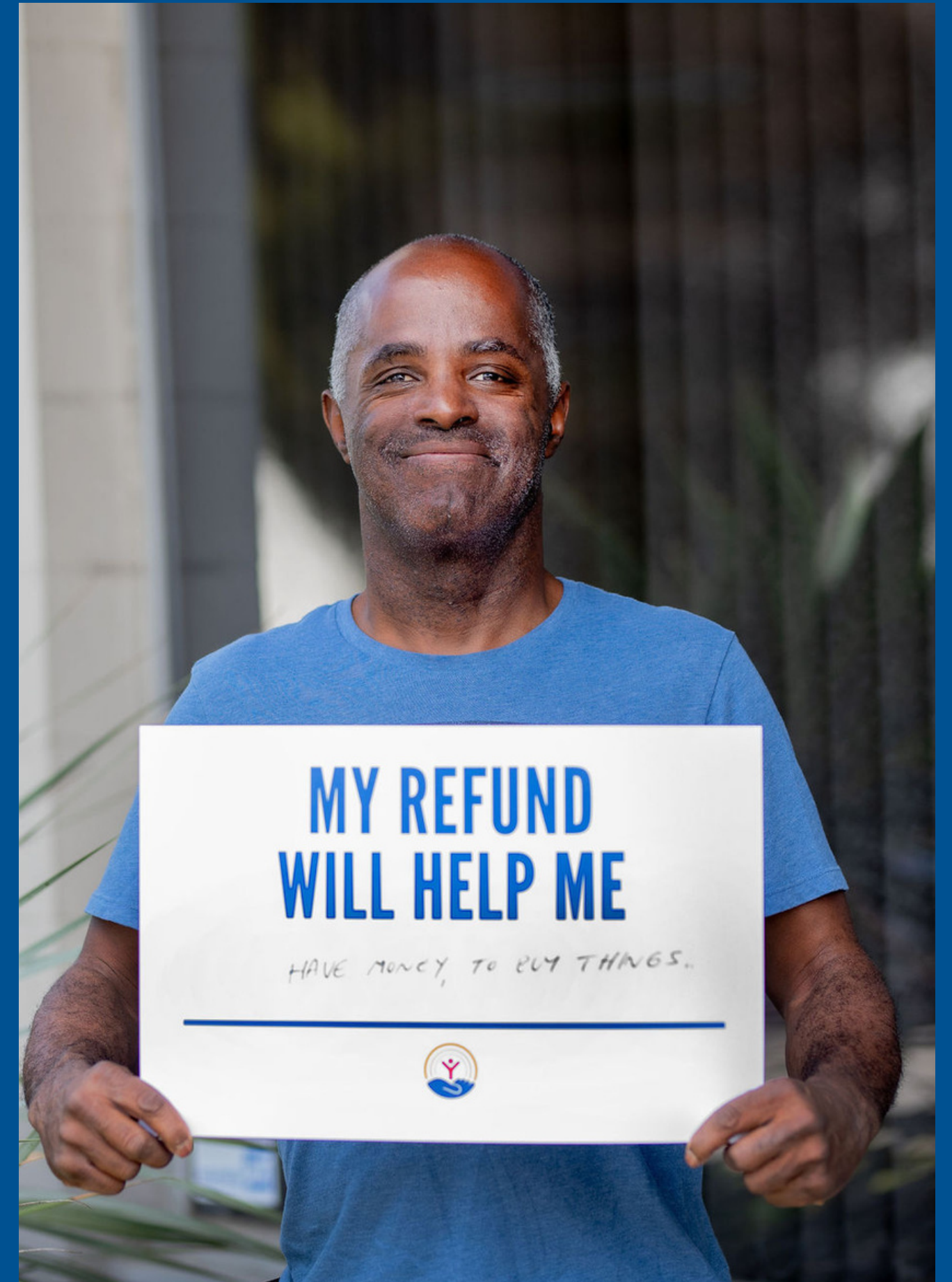
- Los ITIN permiten a las personas que no son elegibles para un SSN hacer cosas como:
 - Informe las ganancias al IRS para fines fiscales
 - Abrir cuentas bancarias en determinados bancos.
 - Realizar negocios en los EE. UU.
- Para obtener más información, consulte nuestra [Guía para titulares de ITIN](#).

GENERAL TIPS

- FILE EARLY! The best way to get your refund in a timely manner is to file early, file electronically and use direct deposit.

CONSEJOS GENERALES

- ¡PRESENTE SU DECLARACIÓN DE IMPUESTOS TEMPRANO! La mejor manera de obtener su reembolso de manera oportuna es presentar la solicitud con anticipación, hacerlo electrónicamente y utilizar el depósito directo.



GENERAL TIPS

- This is the last year to get any stimulus payments you may have missed. Past returns can only be filed through VITA. (You cannot file past year returns through self filing.)
 - You have three years to go back and claim federal tax credits and four years to claim state tax credits. So it's not too late!

CONSEJOS GENERALES

- Este es el último año para recibir los pagos de estímulo que haya perdido. Las declaraciones pasadas sólo se pueden presentar a través de VITA. (No puede presentar declaraciones del año pasado mediante la autopresentación).
 - Tiene tres años para regresar y reclamar créditos fiscales federales y cuatro años para reclamar créditos fiscales estatales. ¡Así que no es demasiado tarde!

GENERAL TIPS

- Only one person can claim a child. These claims are made on first come first serve basis. We encourage people to file early to ensure another person doesn't claim your child. If someone has claimed your child (or children) there are ways to fight this with the IRS. You will be asked to provide evidence that you are the primary caregiver (medical and school records, etc.).

CONSEJOS GENERALES

- Sólo una persona puede reclamar un hijo. Estos reclamos se realizan por orden de llegada. Alentamos a las personas a llenar sus impuestos con anticipación para garantizar que otra persona no reclame a su hijo. Si alguien ha reclamado a su hijo (o hijos), hay formas de luchar contra esto con el IRS. Se le pedirá que proporcione evidencia de que usted es el cuidador principal (registros médicos y escolares, etc.).

BEWARE: TAX SCHEMES

- **Preparers that make promises on a quick turnaround.**
 - Promising a refund too fast is a red flag. You will usually receive your refund between 4-8 weeks from the time you filed your taxes.
- **Be weary of those who try untraditional ways of receiving your refund.**
 - The IRS will never demand that people use a specific payment method, such as a prepaid debit card, gift card or wire transfer, or ask for debit or credit card numbers over the phone.

CUIDADO: ESQUEMAS DE IMPUESTOS

- **Preparadores que hacen promesas sobre una respuesta rápida.**
 - Prometer un reembolso demasiado rápido es una señal de alerta. Por lo general, recibirá su reembolso entre 4 y 8 semanas desde el momento en que presentó sus impuestos.
- **Tenga cautela de aquellos que prueban formas no tradicionales de recibir su reembolso.**
 - El IRS nunca exigirá que las personas utilicen un método de pago específico, como una tarjeta de débito prepaga, una tarjeta de regalo o una transferencia bancaria, ni solicitará números de tarjetas de débito o crédito por teléfono.

BEWARE: TAX SCHEMES

- **Upfront charging or overcharging.**
 - You should never be charged for a service you haven't received yet. Beware of tax preparers that charge you before they start your taxes.
 - Beware of charge prices that are higher or a percentage of your refund. Paid preparers charge on average \$200.
- **Promises to get your refund upfront or faster.**
 - Typically, they take a large portion of your refund.

CUIDADO: ESQUEMAS DE IMPUESTOS

- **Cobro inicial o sobrecarga.**
 - Nunca se le debe cobrar por un servicio que aún no ha recibido. Tenga cuidado con los preparadores de impuestos que le cobran antes de comenzar con sus impuestos.
 - Tenga cuidado con los precios de cargo que son superiores o un porcentaje de su reembolso. Los preparadores pagados cobran en promedio \$200.
- **Promesas que le garantizan obtener su reembolso por adelantado o más rápido.**
 - Por lo general, se quedan con una gran parte de su reembolso.

BEWARE: TAX SCHEMES

- **Asking to have funds sent to the tax preparer rather than the client.**
 - Make sure any refund due is sent to you or deposited into an account in your name. Under no circumstances should all or part of your refund be directly deposited into a preparer's bank account.
 - File electronically and do direct deposit to expedite your return.

CUIDADO: ESQUEMAS DE IMPUESTOS

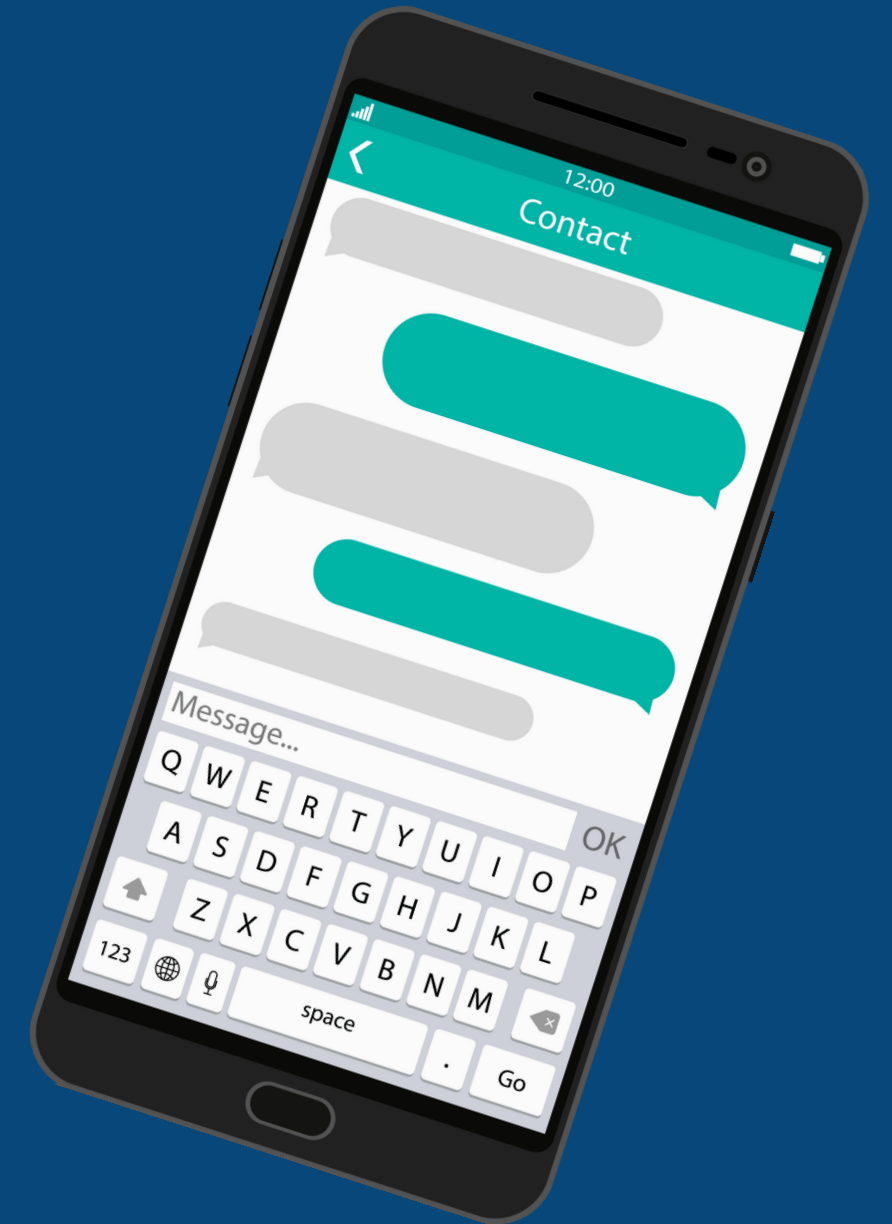
- **Pedir que se envíen los fondos al preparador de impuestos en lugar de al cliente.**
 - Asegúrese de que cualquier reembolso adeudado se le envíe o se deposite en una cuenta a su nombre. Bajo ninguna circunstancia se debe depositar todo o parte de su reembolso directamente en la cuenta bancaria del preparador.
 - Declare sus impuestos de manera electrónica y utilice depósito directo para acelerar su reembolso.

See What Tax Credits You Qualify For

Text **TAXES** to **211-211**

Vea para qué créditos fiscales califica

Envíe un texto con la
palabra **TAXES** al **211-211**



FREE FILING OPTIONS

Opciones para llenar sus impuestos gratis



FILE YOUR TAXES FOR FREE WITH MYFREETAXES.ORG

File your taxes for free

United Way is here to help you move up financially.
Get started to access new tax credits for your family.



File on my own (quick and easy)



File with virtual help



Schedule in-person help

PRESENTE SUS IMPUESTOS GRATIS CON MYFREETAXES.ORG/ES

Presente sus impuestos de forma gratuita

United Way está aquí para ayudarle a ascender económicamente.
Empiece a acceder a nuevos créditos fiscales para su familia.



**Archivar por mi cuenta
(rápido y fácil)**



Archivo con ayuda virtual



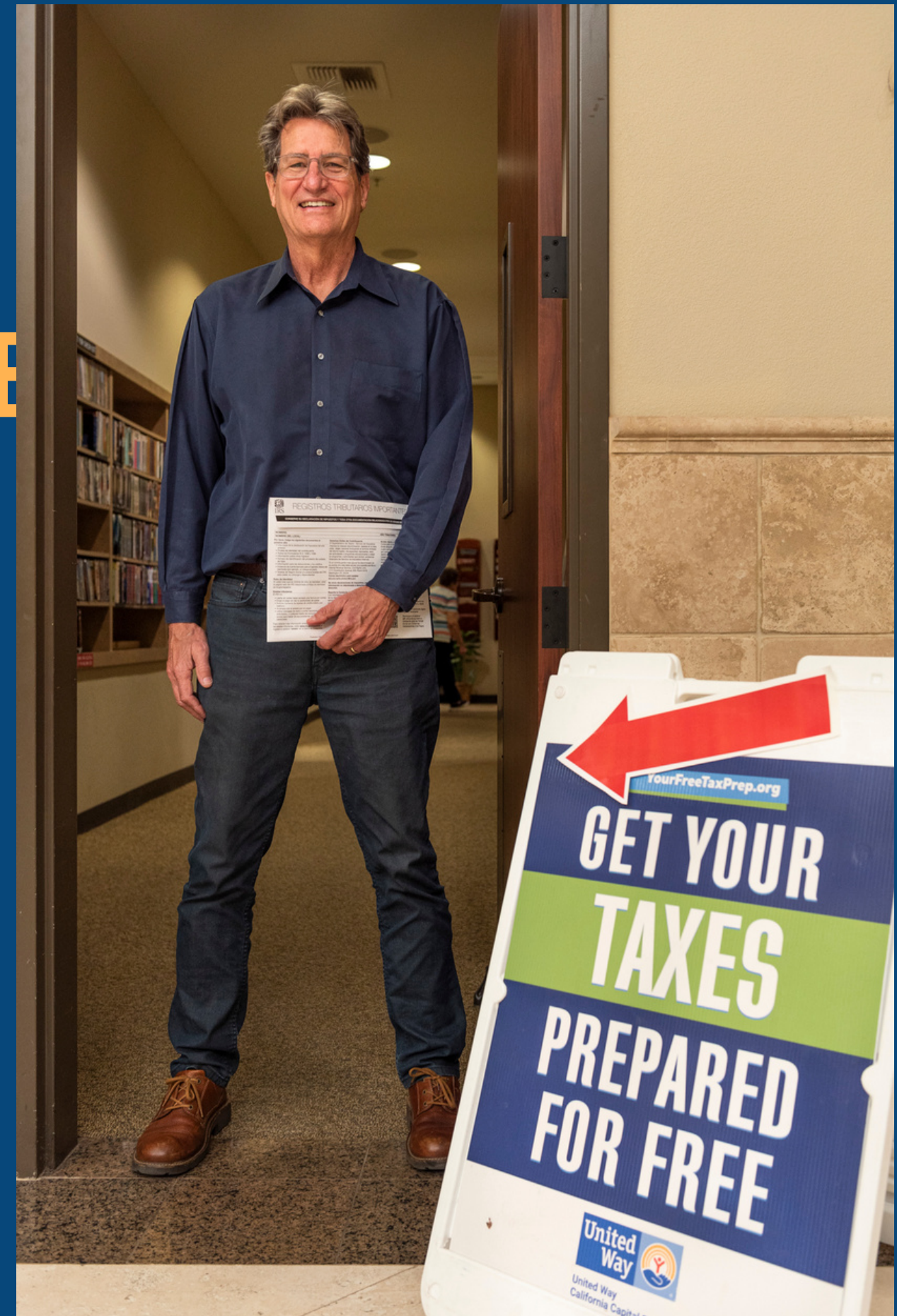
**Programar la ayuda en
persona**

IN PERSON | EN PERSONA

VITA (VOLUNTEER INCOME TAX ASSISTANCE | PROGRAMA DE AYUDA VOLUNTARIA A LOS CONTRIBUYENTES)

Individuals and families making \$64,000 or less a year can get their taxes done in-person for free with a VITA volunteer.

Individuos o familias que ganan \$64,000 o menos al año pueden hacer sus impuestos en persona gratis con un voluntario de VITA.



VIRTUALLY | VIRTUALMENTE

GET YOUR REFUND

Can't find a VITA appointment near you? Individuals and families making \$66,000 or less a year can get their taxes done by a VITA volunteer through the virtual software- Get Your Refund.

¿No puede encontrar una cita de VITA cerca de usted? Individuos o familias que ganan \$66,000 o menos al año pueden recibir ayuda de un voluntario de VITA para que haga sus impuestos a través del software virtual: Get Your Refund.

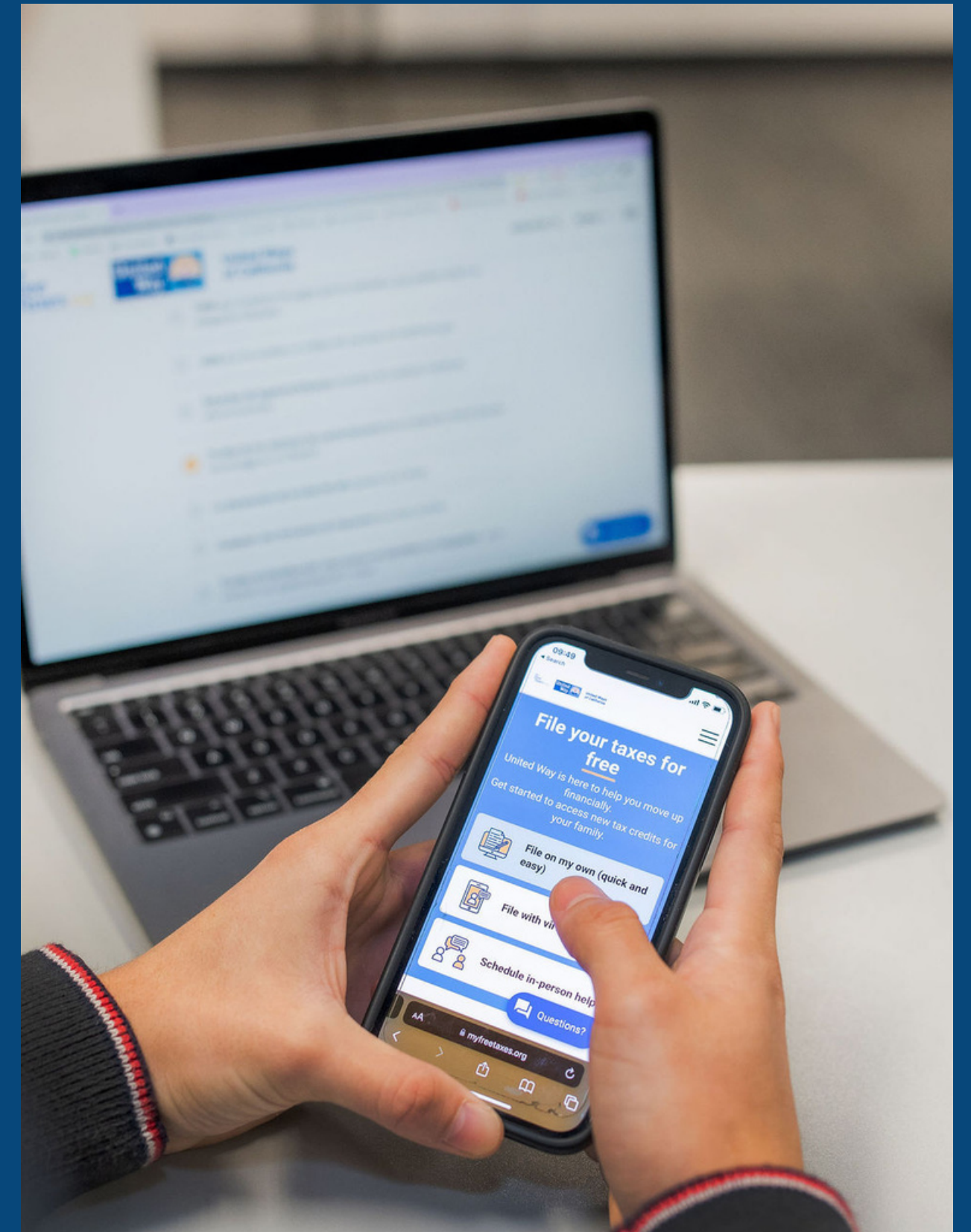


ON YOUR OWN | POR SÍ MISMO

TAXSLAYER or/o CASH APP

Individuals and families can file for free on their own using TaxSlayer or Cash App regardless of their income.

Individuos o familias pueden llenar sus impuestos gratis por sí mismos utilizando TaxSlayer o Cash App, no importando su ingreso.



RESOURCES AVAILABLE | RECURSOS DISPONIBLES

www.MyFreeTaxes.org

- ✓ Checklist | Lista de lo que necesitara
- ✓ How To Guide | Guias
- ✓ Find Free Assistance Near You |
Como Encontrar Asistencia Gratuita
Cerca de Usted



READY TO GET STARTED? ¿LISTO/A PARA COMENZAR?

Visit www.MyFreeTaxes.org for guides and tutorials to help you through each step of this process.

Visite www.MyFreeTaxes.org/es para obtener guías y tutoriales para ayudarlo en cada paso de este proceso.